



BA-Nr.: 02.06.083/2021-10-A01



REBOTEC® Rehabilitationsmittel GmbH
DE-49610 Quakenbrück, Artlandstr. 57-59
Telephone: +49 (0) 5431/9416-0
Fax: +49 (0) 5431/9416-66
Web: www.rebotec.de
Email: info@rebotec.de



Návod k použití

Sprchovací a toaletní židle

	Toaletní židle "Cologne"	Sprchovací židle "Zwickau"	Sprch.-toal. židle "Constance"
REF	340.XX.YY	332.XX.YY	341.XX.YY
	130 kg	130 kg	130 kg
	Toaletní židle "Kiel"	Sprchovací židle "Würzburg"	Sprch.-toal. židle "Ulm"
REF	347.XX.YY <i>Výškově nastavitelná</i>	333.XX.YY <i>Výškově nastavitelná</i>	348.XX.00 <i>Výškově nastavitelná</i>
	130 kg	130 kg	130 kg

XX= Kód barvy YY= Varianty výbavy



Ilustrační obrázek



Přečtěte si tento návod k použití **před prvním použitím výrobku** a mějte jej po ruce pro případné budoucí použití. Při následném prodeji jej také předložte kupujícímu.

**Obsah**

1.	Popis výrobku	3
1.1.	Úvod	3
2.	Funkce	3
2.1.	Zamýšlené použití	3
2.2.	Podmínky použití	4
2.3.	Skladování & přeprava.....	4
2.4.	Balení	4
2.5.	Likvidace	4
3.	Symbole & štítky	4
4.	Bezpečnostní pokyny.....	4
5.	Hlášení incidentů.....	5
6.	Záruka.....	5
6.1.	Reklamace.....	5
7.	Opětovné použití, životnost.....	5
8.	Rozsah dodávky	5
9.	Nastavení pro použití.....	6
9.1.	Nastavení područek	6
10.	Údaje o výrobku	6
11.	Použití výrobku	6
11.1.	Posazení.....	6
11.2.	Posazení	7
11.3.	Vstávání	7
11.4.	Odklopení područek	7
11.5.	Odejmutí sprchov./toalet.sedáku	7
11.6.	Manipulace s toaletní nádobou	7
11.7.	Nastavení výšky sedáku u modelů Kiel, Würzburg a Ulm	7
11.8.	Řešení problémů	8
12.	Péče a údržba	8
12.1.	Čištění a péče	8
12.2.	Údržba	8
13.	Náhradní díly & příslušenství	9

14.	Nákres & rozměry	10
------------	-----------------------------------	-----------

1. Popis výrobku



Popis obrázku:

A	Zádová opěrka
B	Područky (odklapitelné)
C	Aretační kolíky
D	Rám vozíku s rozpěrou
E	PUR sedák, hygienický otvor
F	Sprchovací sedák
G	Sedák
H	Přísavkové násadce
I	PUR kryt (odnímatelný)
J	Nastavení výšky – podpěrné nohy / sedáku
K	Toaletní nádoba s víkem (REF. 362.00.31)
L	Držák toaletní nádoby
M	Typový štítek

1.1. Úvod

- Zde popsáný výrobek je zdravotnický prostředek rizikové třídy I podle (EU) 2017/745 MDR.

- V tomto návodu k použití naleznete informace o bezpečné a správné instalaci, o používání, provozu, údržbě a péči o tento výrobek.
- Před použitím výrobku si pečlivě přečtete tento návod k použití. Dbejte zejména bezpečnostních pokynů a postupujte podle nich.

2. Funkce

2.1. Zamýšlené použití

Cologne, Kiel – toaletní židle

- Výrobek je určen pro péči o pacienty s omezenou schopností stát. Zajišťuje možnost použití toalety i tehdy, když je běžná toaleta nebo koupelna mimo dosah. Pacient musí být schopen sedu a mít dostatečné osvalení horní části těla. Je-li to nutné, musí být při použití přítomna zdravotní sestra. Není určeno k dlouhodobému sezení a přesunům.

Zwickau, Würzburg – sprchovací židle

- Výrobek je určen pro péči o pacienty s omezenou schopností stát. Umožňuje sprchování vsedě. Pacient musí být schopen sedu a mít dostatečné osvalení horní části těla. Je-li to nutné, musí být při použití přítomna zdravotní sestra. Není určeno k dlouhodobému sezení a přesunům.

Constance, Ulm – sprchovací a toaletní židle

- Výrobek je určen pro péči o pacienty s omezenou schopností stát. Umožňuje sprchování vsedě a použití toalety, i když je běžná toaleta nebo koupelna mimo dosah. Pacient musí být schopen sedu a mít dostatečné osvalení horní části těla. Je-li to nutné, musí být při použití přítomna zdravotní sestra. Není určeno k dlouhodobému sezení a přesunům.

Specifikace:

- Maximální hmotnost uživatele: 130 kg
- Stabilní židle
- Výškově stavitelné nohy
- Pro použití v interiéru

Indikace

- Není-li pacientům umožněna návštěva běžné toalety z důvodu poškození funkce dolních končetin (omezení nebo žádná pohyblivost a svalová síla), a/nebo poškození vestibulárních funkcí, nebo sklonu k pádům z jiných příčin, při zachování dostatečně stabilního držení trupu pro sed a dostatečné funkce horních končetin.
- Cíl: Umožnit samostatné nebo částečně samostatné použití toalety.

Případy diagnóz:

- Spektrum možných diagnóz je rozsáhlé. Zahrnuje vše od obecné slabosti ve stáří až po artrózu dolních končetin.

2.2. Podmínky použití

- Teplotní rozsah: 5°C až 35°C; je třeba zabránit přímému působení tepla na výrobek.
- Relativní vlhkost: 40% - 75%. Mimo tyto podmínky smí být výrobek používán pouze krátkodobě.
- Výrobek není vhodný pro použití v bazénech nebo saunách, protože může dojít ke změně barvy povrchu a omezení mechanické pevnosti.
- Demontáž pro přepravu a skladování je možná.
- Pro umístění židle musí být dostatečně velký rovný povrch. Viz 14.

2.3. Skladování & přeprava

- Teplotní rozsah: 5°C až 25°C; je třeba zabránit přímému působení tepla na výrobek.
- Výrobek skladujte v suchých místnostech s vlhkostí do 65 %.
- Sprcha by měla být navržena tak, aby zde byla dostatečně velká rovná plocha.

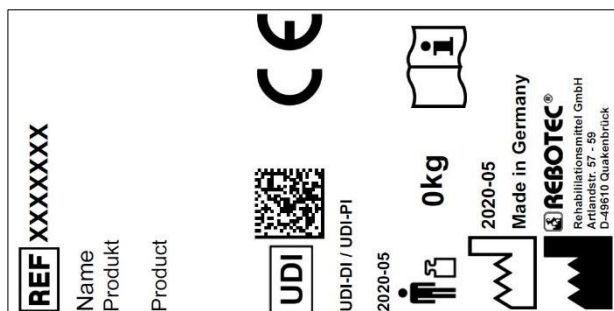
2.4. Balení

- Doporučujeme uschovat obal pro pozdější přepravu.
- Rozměry: 570 mm x 640 mm x 570 mm

2.5. Likvidace

- Likvidace a recyklace použitých výrobků a obalů musí být prováděna v souladu s aktuálně platnými předpisy. Další informace vám poskytne společnost zabývající se likvidací odpadu.
- Dodržujte pokyny k ochraně před infekcemi.
- Věnujte prosím pozornost všem štítkům a informacím na obalu a jednejte podle nich.

3. Symboly & štítky



Ilustrační obrázek.



Štítek nesmí být odstraněn!

Pro objednání náhradních dílů a vyřízení reklamaci bude vyžadován název výrobku, výrobní číslo a rok výroby.

Symbol	Význam	Symbol	Význam
	Přečtěte si návod k použití		Rok výroby
SN	Výrobní číslo		Důležité informace!
REF	Číslo výrobku		Maximální hmotnost uživatele v kg
	Pokyny pro péči		Pokyny pro údržbu
	Pouze pro použití v interiéru		Výrobce
	Vizuální signál	EN	Jazyk
	Přečtěte si návod k použití		Nelikvidujte s komunálním odpadem
CE	Výrobek je v souladu s (EU) 2017/745 MDR		
	Pozor! Dodržujte bezpečnostní pokyny		
UDI	Jedinečná identifikace zařízení (Údaje: GTIN / LOT (SN) / rok výroby)		
MD	Štítek zdravotnického prostředku Výrobek je zdravotnický prostředek.		

4. Bezpečnostní pokyny



Dodržujte prosím následující bezpečnostní pokyny:

- Před prvním použitím výrobku je nutné si přečíst celý návod k použití, aby se předešlo nebezpečí nebo škodám způsobeným nesprávnou obsluhou.
- Před každým použitím zkontrolujte výrobek, zda není viditelně poškozený nebo neúplný.
- V případě poruchy nebo poškození jakéhokoli druhu se výrobek nesmí používat.

Pozor: Nebezpečí pádu!

- Posazení, vstávání a přemístění pacienta by mělo být prováděno pod dohledem nebo s pomocí

vyškoleného ošetřovatele v závislosti na zdravotním stavu pacienta.

- Pacienti, kteří jsou náchylní k nekontrolovaným akcím nebo pohybům, musí být při používání židli pod dohledem.

Pozor: Nebezpečí poškození!

- Výrobek je určen pouze k sezení. Dodržujte maximální povolenou hmotnost uživatele.
- Nevystavujte výrobek výrazným teplotním výkyvům.

Pozor: Nebezpečí převrácení!

- Při sezení a vstávání/usedání smí být židle používána pouze se zajištěnými područkami.
- Výrobek používejte pouze v interiéru a na rovných, neklouzavých površích.
- Nevyklánějte se ze židle.
- U výškově nastavitelné židle věnujte pozornost příslušným pokynům pro nastavení.
- Všechny 4 nohy židle nastavte na stejnou výšku.
- Židli nepoužívejte, jsou-li přísavné násadce nohou poškozené.

Pozor: Nebezpečí skřípnutí nebo zachycení!

- Při sklápění nebo odklápění područek nesahejte do vedení kloubu, aby nedošlo k zachycení částí těla nebo jiných předmětů. Za tímto účelem také viz 9 na straně 6.
- Při připevňování sedáku nesahejte mezi povrch a rám sedáku, aby nedošlo k zachycení částí těla.
- Při vytahování a vkládání toaletní nádoby hrozí zachycení měkké tkáně pacienta. Aby se předešlo zraněním, může být nádoba vytahována nebo zasouvána pouze tehdy, když na židli nesedí uživatel.

Pozor: Nebezpečí zranění!

- Při povrchové teplotě > 40 °C hrozí nebezpečí poranění. Nevystavujte proto výrobek vysokým teplotám (např. sluneč. záření, radiátorům, horké vodě). Před použitím nechte výrobek vychladnout.



Pokud výrobek používají pacienti s necitlivou pokožkou (bez vnímání teploty nebo poškození kůže), musí ošetřující personál provést tepelnou kontrolu (např. dotyk hřbetem ruky).

5 Hlášení incidentů

- Vážné incidenty v souvislosti s výrobkem musí být okamžitě hlášeny výrobcí a BfArM.

- o BfArM: www.bfarm.de/DE

- Používejte funkce hlášení a uvedené formuláře.

- o Výrobce: pms@rebotec.de

6. Záruka

- Na tento výrobek poskytuje výrobce záruku 24 měsíců. Dodržování všeobecných obchodních podmínek (www.rebotec.de/agbs), jakož i zamýšleného použití. Platí zákonná ustanovení o záruce.
- Neoprávněné úpravy tohoto výrobku ruší shodu výrobku a záruku.

6.1 Reklamace

- Před vrácením výrobku nás, prosím, kontaktujte.
- Abyste předešli poškození při přepravě, používejte pokud možno originální obal.
- Dodržujte pokyny k ochraně před infekcemi.
 - o Ujistěte se, prosím, že výrobek při vrácení nepředstavuje riziko infekce.
 - o K produktu přiložte bezpečnostní list.
 - o Náklady mohou vzniknout v případě vrácení zboží, které není označeno jako nezávadné.

7 Opětovné použití, životnost

- Výrobek je vhodný pro opakované použití. Jak často lze výrobek znovu použít, závisí na frekvenci a povaze používání.
- Před opětovným použitím musí být výrobek hygienicky vyčištěn a musí být zkontrolována, a v případě potřeby obnovena, technická a funkční bezpečnost a spolehlivost výrobku. Viz 12.
 - o Podrobnější informace naleznete v pokynech pro opětovné vydání (02.12.156) a v pokynech pro údržbu (02.11.150).
 - o Dokumenty lze stáhnout z následujícího odkazu.
 - www.rebotec.de/downloads
- Pokud je výrobek používán k určenému účelu, je jeho životnost 5 let. Efektivní životnost se může lišit v závislosti na frekvenci a intenzitě používání a na celkovém stavu.

8 Rozsah dodávky

- o 1x sprchovací/toaletní židle

- 1x návod k použití (02.06.083)
- 1x pokyny pro údržbu (02.11.150)
- Pokyny pro repasování a údržbu lze objednat nebo zobrazit a stáhnout na adrese www.rebotec.de/downloads.

9 Nastavení pro použití

- Výrobek byl ve výrobě pečlivě zkontrolován, zda není vadný a zda je kompletní. Při převzetí prosím zkontrolujte, zda výrobek nevykazuje případné poškození, ke kterému mohlo dojít během přepravy, a úplnost rozsahu dodávky.

9.1 Sestavení opěrky zad



- Otočte područku dozadu, nasadte záďovou opěrku na trubky rámu židle a zatlačte ji na rám až na doraz.
- Područky otočte zpět dopředu tak, aby zapadly do drážky na záďové opěrce a zajistili se aretačním kolíkem na rámu vozíku.

- U židlí s nastavitelnou výškou je při dodání výška sedáku nastavena na nejnižší úroveň (základní poloha). V případě potřeby výšku sedáku upravte.



10 Údaje o výrobku

- Vyhrazujeme si právo na technický vývoj a vylepšení s ohledem na konstrukci zobrazenou v tomto návodu k použití.
- Viz 14.

Vlastnost	Hodnota
Cologne	
1. Nosnost	max. 130 kg
2. Hmotnost výrobku*	11.2 kg
3. Celková hmotnost*	13.6 kg
Kompatibilita s pokožkou	DIN EN 10993-1/-5

*Bez příslušenství

Vlastnost	Hodnota
Zwickau	
1. Nosnost	max. 130 kg

Vlastnost	Hodnota
2. Hmotnost výrobku*	9.2 kg
3. Celková hmotnost*	11.6 kg
Kompatibilita s pokožkou	DIN EN 10993-1/-5

*Bez příslušenství

Vlastnost	Hodnota
Constance	
1. Nosnost	max. 130 kg
2. Hmotnost výrobku*	12.4 kg
3. Celková hmotnost*	14.8 kg
Kompatibilita s pokožkou	DIN EN 10993-1/-5

*Bez příslušenství

Vlastnost	Hodnota
Kiel	
1. Nosnost	max. 130 kg
2. Hmotnost výrobku*	11.2 kg
3. Celková hmotnost*	13.6 kg
Kompatibilita s pokožkou	DIN EN 10993-1/-5

*Bez příslušenství

Vlastnost	Hodnota
Würzburg	
1. Nosnost	max. 130 kg
2. Hmotnost výrobku*	9.2 kg
3. Celková hmotnost*	11.6 kg
Kompatibilita s pokožkou	DIN EN 10993-1/-5

*Bez příslušenství

Vlastnost	Hodnota
Ulm	
1. Nosnost	max. 130 kg
2. Hmotnost výrobku*	12.4 kg
3. Celková hmotnost*	14.8 kg
Kompatibilita s pokožkou	DIN EN 10993-1/-5

*Bez příslušenství

11 Použití výrobku

- Před použitím je třeba se ujistit, že je výrobek v řádném stavu. Pokud jsou zjevné závady nebo poruchy, výrobek nesmí být používán. Závady nechte opravit u specializovaného prodejce.



Je-li to třeba, v závislosti na omezeních pacienta (přiměřená pohyblivost a svalová síla), je nutná přítomnost pečovatele během usazování a vstávání pacienta. Následná nastavení smí provádět pouze kvalifikovaný personál.

11.1. Posazení

- Před usednutím se ujistěte, že je židle zajištěna proti posunutí a převrácení, područky jsou ve správné poloze a řádně zajištěné a sprchový/toaletní sedák je pevně usazen.

11.2. Posazení

1.



Uživatel se musí k židli přisunout co nejbližší. V případě potřeby se může orientovat nebo si pomoci oporou rukou o područky.

Pokud to není možné z důvodu jeho fyzických omezení, musí uživatel vyhledat pomoc kompetentní osoby.

Usazování lze provést pomocí pomocného zařízení.



Pozor: Nebezpečí pádu!

2.



Zabraňte pádu nebo sesouvání na sedáku. Pacient by měl sedět pokud možno na celé ploše sedáku, nikoli pouze na jeho okraji.

Při sezení se zcela opřete o zádivovou op.

11.3 Vstávání

- Před vstáváním se ujistěte, že je židle zajištěna proti posunutí a naklonění, a že jsou područky řádně zajištěné.
- Pacient se musí posunout dopředu na sedáku tak, aby měl chodidla na podlaze.

3.



Pacient se poté musí rukama opřít o područky a pomalu se zvednout ze sedáku.

Nenaklánějte trup příliš dopředu, aby se předešlo riziku pádu.

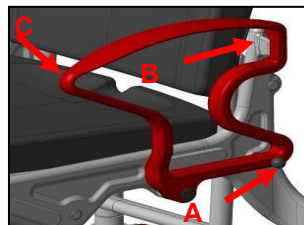
Pacientovi by měla při vstávání pomoci pečující osoba.

11.4 Odklopení područek

- Vytažením aretačních kolíků (A) se uvolní zajišťovací mechanismus a područky lze odklopit dozadu. Při sklopení područek zkontrolujte, zda jsou západky na opěradle (B) a aretační kolíky (A) správně usazené.

Pozor: Nebezpečí skřípnutí nebo zachycení!

- Při celém otáčení držte zajišťovací čep (A) vytažený a druhou rukou vedte područku do bodu (C).
- Područky se dotýkejte pouze na vnější straně a nesahejte do ní ani skrz ni.



V pravidelných intervalech kontrolujte aretaci, protože případné usazeniny vodního kamene na aretačním mechanismu mohou zhoršit jeho funkci a hladký chod.

11.5 Odejmutí sprchov./toalet. sedáku

- Sedák lze za účelem čištění nebo výměny vyjmout z jeho zajištěné polohy na rámu vozíku jeho zvednutím.

11.6 Manipulace s toaletní nádobou

Zezadu vozíku zasuněte toaletní nádobu pod sedák. Chcete-li nádobu vyjmout, mírně ji nadzvedněte a poté vytáhněte směrem dozadu.

- U verze se dvoudílným toaletním sedákem lze toaletní nádobu alternativně vkládat nebo vyjímát shora zvednutím sedáku.

11.7. Nastavení výšky sedáku u modelů Kiel, Würzburg a Ulm

- Vozík je výškově nastavitelný, aby bylo možné přizpůsobit výšku sedáku pacientovi nebo umožnit najetí vozíku nad zvýšenou toaletní mísu.
- Nastavení výšky (2 polohy po 25 mm) se provádí pomocí 4 vložek kol v rámu vozíku.



Pozor: Nebezpečí převrácení!

Ujistěte se, že jsou všechny čtyři nohy nastaveny na stejnou výšku a že jsou šrouby dotaženy.

- Pro nastavení doporučujeme položit vozík na bok na rovnou plochu. Vyjměte toaletní nádobu (pokud je používána) a kryt sedáku.

- Inbusovým klíčem (SW 5) zcela povolte šroub v rámu (proti směru hodinových ručiček). Při povolování šroubu přidržujte samojistnou matici na spodní straně.



- Vytáhněte trubkovou vložku ven nebo ji zasuněte dovnitř tak, aby se otvory kryly s další úrovní nastavení.
- Vložku znovu přišroubujte a na zadní straně použijte pojistnou matici (ve směru hodinových ručiček).

11.8. Řešení problémů

Závada	Možná příčina	Řešení
Područky se správně neodklápí	Nečistoty u aretačního kolíku	Vyčistěte, pravidelně kontrolujte
Aretační kolíky nelze vytáhnout	Znečištění, zaseklá či vadná pružina kolíku	Vyčistěte, vyměňte aretační kolík
Židle se viklá	Přísavné násadce jsou opotřebené nebo poškozené.	Vyměňte násadce (vždy v páru!)
Židle se viklá	Nastavení výšky vložek nohou – rozdílné nastavení výšky	Zkontrolujte správné nastavení
Zablokované nastavení výšky nohou.	Nečistoty	Vytáhněte a vyčistěte vložku nohou
Nestabilní rám židle	Uvolněné šrouby	Utáhněte šrouby rámu a nohou
Poškození rámu nebo jiných částí	Přetížení, opotřebení	viz údržba!

12 Péče a údržba

12.1. Čištění a péče



Výrobek lze čistit jemným konvenčním čisticím a dezinfekčním prostředkem. Po vyčištění otřete výrobek čistým vlhkým hadříkem a poté jej otřete do sucha.

- Nepoužívejte abrazivní prostředky nebo čisticí prostředky s agresivními přísadami (kyseliny, ředidla), stejně jako tvrdé čisticí předměty (kartáče), mohlo by dojít k poškození povrchů nebo vést ke vzniku nánosů na materiálech.



Udržujte výrobek čistý a pravidelně jej čistěte. Zvláštní pozornost je třeba věnovat hygieně v citlivých oblastech.

- Výrobek je vhodný pro ruční čištění a dezinfekci. Dodržujte, prosím, pokyny pro opětovné vydání (02.12.156).

12.2. Údržba

- Opotřebením, které není včas rozpoznáno a/nebo nesprávná manipulace, stejně jako nepravdivá nebo žádná údržba může vést k nehodám.



*Z bezpečnostních důvodů musí být výrobek **minimálně jednou ročně** odborně udržován.*

- Zkontrolujte výrobek, zda není viditelně poškozen
 - o (praskliny, zlomy, uvolněné části)
- Před použitím zkontrolujte stabilitu
- Máte-li jakékoli dotazy týkající se údržby výrobku, obraťte se na autorizovaného prodejce nebo na prodejnu zdravotnických potřeb.
- V případě poškození nebo potřeby opravy neprodleně kontaktujte svého odborného prodejce.
- **Nikdy** neprovádějte žádné neautorizované úpravy nebo přestavby židle. Ty budou mít pouze nepříznivý vliv na bezpečnost a fungování výrobku. **V takových případech společnost REBOTEC nepřebírá žádnou odpovědnost.**
- Pro opravy používejte pouze originální náhradní díly. Viz 6.
- Věnujte pozornost bodům 13 a 7.
- Po provedení údržby nebo opravy doporučujeme výrobek před dalším použitím vyčistit.
- Dodržujte pokyny k údržbě (02.11.150).

13. Náhradní díly & příslušenství



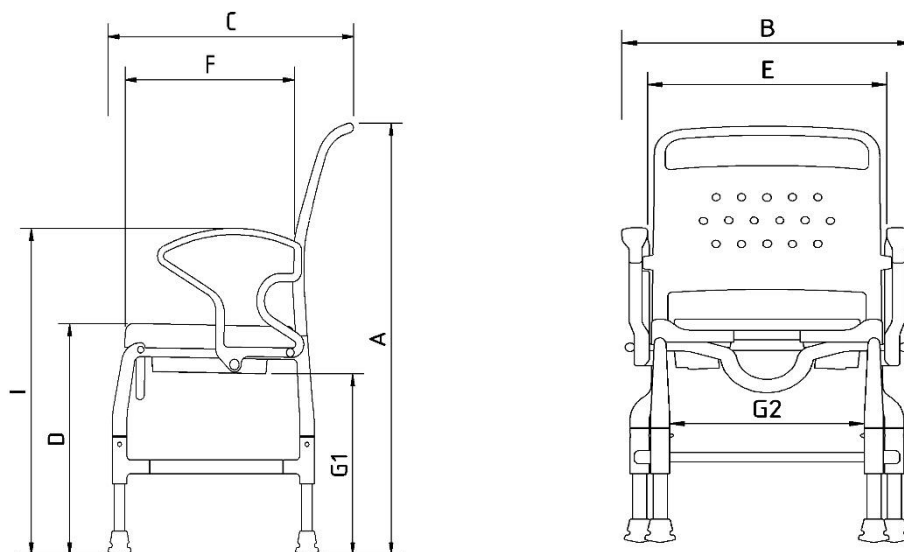
Č.	Č. pol.	Označení
1	301.00	Toaletní nádoba, standard
2	307. *	Toaletní sedák
3	169. * 30	Násadec 30 mm
4.	440.00.15	Zádová opěrka
5.	440. * .62	PUR kryt pro sprchovací a toaletní sedák
-	440. * .04	PUR sprchovací sedák vč. držáku toaletní nádoby
-	308.54	Sprchovací sedák, standard
-	02.06.083	Návod k použití
-	02.12.156	Pokyny pro opětovné vydání
-	02.11.150	Pokyny pro údržbu

* specifikace barvy



K zajištění správné a bezpečné funkce zařízení používejte pouze náhradní díly a příslušenství REBOTEC.

14 Náčrt & rozměry



Ozn.	Název	Cologne – rozměry / mm	Kiel – rozměry / mm
A	Výška	1010	990-1040
B	Šířka	570	570
C	Hloubka	630	630
D	Výška sedu	520	510-560
E	Šířka sedu	460	460
F	Hloubka sedu	450	450
G1	Výška pro nasunutí nad toaletu*	440	430-470
G2	Šířka pro nasunutí nad toaletu*	480	460-510

* G1= with bucket holder, G2= without bucket holder

Manufacturing tolerances for the dimensions: +/- 5 mm

Ozn.	Název	Zwickau – rozměry / mm	Würzburg – rozměry / mm
A	Výška	1010	990-1040
B	Šířka	570	570
C	Hloubka	630	630
D	Výška sedu	510	500-550
E	Šířka sedu	460	460
F	Hloubka sedu	450	450
G1	Výška pro nasunutí nad toaletu*	430	420-470
G2	Šířka pro nasunutí nad toaletu*	480	460-510

* G1= s držákem toaletní nádoby, G2= bez držáku toaletní nádoby

Výrobní tolerance rozměrů: ± 5 mm.

Ozn.	Název	Constance – rozměry / mm	Ulm – rozměry / mm
A	Výška	1010	990-1040
B	Šířka	570	570
C	Hloubka	630	630
D	Výška sedu	540	520-570
E	Šířka sedu	460	460
F	Hloubka sedu	450	450
G1	Výška pro nasunutí nad toaletu*	430	410-460
G2	Šířka pro nasunutí nad toaletu*	480	460-510

* G1= s držákem toaletní nádoby, G2= bez držáku toaletní nádoby

Výrobní tolerance rozměrů: ± 5 mm.

i Rozměry a hmotnosti se mohou lišit v závislosti na vybavení. Mohou existovat drobné odchylky způsobené výrobními tolerancemi. Změny vyhrazeny bez upozornění.



**PRAHA**

Ronkova 13/353, 180 00 Praha 8

tel./fax: 266 313 652

ortoservis@ortoservis.cz**BRNO**

Minská 100, 616 00 Brno - Žabovřesky

tel./fax: 541 240 393

brno@ortoservis.cz**ČESKÉ BUDĚJOVICE**

Staroměstská 2608, 370 04 České Budějovice

tel./fax: 387 432 502

cb@ortoservis.cz**OPAVA**

Pivovarská 7/71, 746 01 Opava

tel./fax: 553 775 226

opava@ortoservis.czwww.ortoservis.cz

Společnost Ortoservis s.r.o., Ronkova 13/353, 180 00 Praha 8 je zapsána v OR u Městského soudu v Praze, oddíl C, vložka 72014, IČO 26121760

**REBOTEC®** Rehabilitationsmittel GmbH

D-49610 Quakenbrück, Artlandstr. 57-59

Telephone: +49 (0) 5431/9416-

Fax: +49 (0) 5431/9416-66

Web: www.rebotec.deEmail: info@rebotec.de